***Cofiwch ddileu blychau’r cyfarwyddiadau wrth lenwi’r ffurflen.***

**Canllaw**I gael mwy o fanylion darllenwchAdran 2 y Llawlyfr Ansawdd Academaidd: [https://www.aber.ac.uk/cy/aqro/handbook/dev-review/](https://www.aber.ac.uk/en/aqro/handbook/dev-review/)

Dylai'r adran sy’n cyflwyno’r cynnig ymgynghori â'r Gofrestrfa Academaidd i benderfynu a ddylai'r cynnig ddilyn y 'Llwybr Cymeradwyo Gweithredol' neu'r 'Llwybr Cymeradwyo Anweithredol'. Yn achos darpariaeth sydd angen adnoddau ychwanegol gan y Gyfadran a/neu lle bydd angen amser ac adnoddau sylweddol o bob rhan o'r Brifysgol (e.e. lle newydd, adnoddau TG, ac yn y blaen) rhaid i'r cynigion gael eu cymeradwyo gan y Weithrediaeth.

**Sylwch na fydd ffurflenni yn cael eu derbyn tan** **y bydd pob ateb wedi'i lenwi a phawb wedi llofnodi.**

Cam 1 - cymeradwyaeth strategol: Bydd y ffurflen SDF1.1 yn cael ei hystyried gan y Pwyllgor Cynllunio Portffolio. Dylai adrannau lenwi Ffurflenni Cyllid Rhagarweiniol (PAF1/PAF2) i'w hystyried gan Weithrediaeth y Brifysgol (cysylltwch â'r Adran Gynllunio i gael rhagor o wybodaeth ([https://www.aber.ac.uk/cy/pag/](https://www.aber.ac.uk/en/pag/)).

Yr adran sy’n cyflwyno’r cynnig ddylai lenwi’r ffurflen SDF1.1, mewn ymgynghoriad â **Dirprwy Is-Ganghellor y Gyfadran, yr Adran Gynllunio (cyswllt Helen Eustace,** [**hee27@aber.ac.uk**](mailto:hee27@aber.ac.uk)**), Marchnata, Denu Myfyrwyr, Datblygu a Rhyngwladol (cyswllt Teleri Lewis,** [**tme@aber.ac.uk**](mailto:tme@aber.ac.uk)**), Gwasanaethau Gwybodaeth (cyswllt Tim Davies,** [**tid@aber.ac.uk**](mailto:tid@aber.ac.uk)**), y Llyfrgell (cyswllt Julie Hart,** [**ujh@aber.ac.uk**](mailto:ujh@aber.ac.uk)**), Ystadau a Chyfleusterau (cyswllt Maria Ferreira,** [**elf@aber.ac.uk**](mailto:elf@aber.ac.uk)**),** **Swyddfa Amserlenni (cyswllt Sarah Thatcher,** [**sae@aber.ac.uk**](mailto:sae@aber.ac.uk)**), a'r Gofrestrfa Academaidd (cyswllt** [**academicregistrar@aber.ac.uk**](mailto:academicregistrar@aber.ac.uk)**),** a'i llofnodi gan Bennaeth yr Adran sy’n cynnig (a Phennaeth pob adran a fydd yn ymwneud â darparu’r cynllun). **Dylai'r adrannau uchod lenwi'r adran berthnasol ar y ffurflen gan roi datganiad byr**. Pan fydd wedi cael cymeradwyaeth gan y Pwyllgor Cynllunio Portffolio (CP) a Gweithrediaeth y Brifysgol i symud ymlaen i gam nesaf y drefn gymeradwyo, dylid ei chyflwyno i’r Panel Sefydlog Cymeradwyo Cynlluniau). Pan fydd y Pwyllgor CP a’r Weithrediaeth wedi rhoi cymeradwyaeth i’r cynnig fynd ymlaen i’r Panel Sefydlog, gellir hysbysebu'r cynllun 'yn amodol ar gymeradwyaeth' ym mhrosbectws ffurfiol nesaf y Brifysgol.

Rhaid cyflwyno'r wybodaeth ganlynol hefyd i'r Pwyllgor CP a’r Weithrediaeth erbyn y dyddiadau a gyhoeddwyd **(**<https://www.aber.ac.uk/cy/academic-registry/aqro-coms/>):

* Blaenddalen pwyllgor

**Darpariaeth Gydweithrediadol:** pe gallai unrhyw newidiadau effeithio ar y ddarpariaeth gydweithrediadol, rhaid ymgynghori â'r Dirprwy Gofrestrydd, Partneriaethau Academaidd ([collaboration@aber.ac.uk](mailto:collaboration@aber.ac.uk)).

**Cam 2 - cymeradwyaeth academaidd (SDF1.2 a’r gwaith papur sy'n weddill)** - AR ÔL i'r Pwyllgor CP a’r Weithrediaeth gadarnhau bod y cynnig cychwynnol yn cael symud ymlaen y bydd angen cwblhau Cam 2.

**Cam un: Cymeradwyaeth Strategol (Pwyllgor Cynllunio Portffolio a Gweithrediaeth y Brifysgol)**

Ystyriaeth i strategaeth, dilysrwydd busnes (gan gynnwys costau), risg (gan gynnwys risg i enw da), niferoedd myfyrwyr, ac ystyriaethau ymarferol.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | Gwybodaeth Gyffredinol | |
| 1.1 | Yr Adran sy'n cyflwyno'r Cynnig | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.2 | I'w gynnig gan yr Adran(nau) (100%) | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.3 | ⁠Teitl Llawn y Cynllun yn Saesneg: | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.4 | ⁠Teitl Llawn y Cynllun yn Gymraeg: | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.5 | Iaith/Ieithoedd cyflwyno’r cynllun | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.6 | Cymhwyster arfaethedig (e.e. BA, MSc, Tystysgrif Uwchraddedig) | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.7 | Hyd y cyfnod astudio | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.8 | Blwyddyn rhyng-gwrs (nodwch y pwysiant yn y Rhaeadr) | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.9 | Anrhydedd Sengl/Cyfun/Prif Bwnc/Is-bwnc | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.10 | Dull Darparu (amser llawn/rhan-amser/dysgu o bell) | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.11 | Cod Ffi *(neu lefel ffi os nad yw'r cod yn hysbys)* | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.12 | Dyddiad arfaethedig cyflwyno'r cynllun | Cliciwch i deipio testun. |
| 1.13 | A fydd unrhyw newid o'r dyddiad cychwyn safonol ym mis Medi? Os bydd, rhowch fanylion (sawl carfan a dderbynnir mewn blwyddyn a'r dyddiadau). | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 1.14 | Cod campws, ar ba gampws y bydd y cynllun yn cael ei ddarparu (h.y. AB = Aberystwyth, partner rhyddfraint). Os mai partner trwyddedig fydd yn darparu'r cynllun, nodwch pa bartner (gweler hefyd A1.21) | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 1.15 | A yw'r cynnig yn gynllun hollol newydd neu'n ddatblygiad sylweddol ar ddarpariaeth sy'n bod eisoes? (Os yw'n ddatblygiad ar ddarpariaeth gyfredol, disgrifiwch i ba raddau mae'r cynllun yn wahanol i'r cynlluniau cyfredol) | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 1.16 | A oes angen cyflwyno unrhyw fodiwlau newydd ar gyfer y cynllun? Os oes, rhowch fanylion. | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 1.17 | Beth yw'r seiliau rhesymegol strategol ac academaidd o blaid cyflwyno'r cynllun newydd/diwygiedig? | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |

|  |  |
| --- | --- |
| 2 | Y Farchnad ac Ymarferoldeb  Dylid ymgynghori â'r Swyddfa Gynllunio a'r Tîm Marchnata, Denu Myfyrwyr, Datblygu a Rhyngwladol (MDDR). Dylid cyflwyno manylion y cynnig amlinellol i'r Pennaeth Cynllunio a Rheolwr Gweithrediadau Adrannol MDDR (mae manylion cyswllt y ddau yn y blwch canllawiau ar ddechrau'r ffurflen) ynghyd â chais clir am gael cyfarfod i drafod y cynnig. Dylai aelodau’r adrannau Cynllunio ac MDDR ymateb i'r cais o fewn pum diwrnod gwaith a fe drefnant i gyfarfod â'r cynigwyr i drafod y cynnig. |
| 2.1 | Potensial Denu Myfyrwyr (i'w lenwi gan MDDR) |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
| 2.2 | Rhowch amcan o'r galw am y cynllun ymhlith myfyrwyr? (i'w lenwi gan MDDR) |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
| 2.3 | Beth yw isafswm nifer y myfyrwyr sydd ei angen i wneud y cynllun yn ymarferol? A oes unrhyw ffactorau eraill i'w hystyried? (i'w lenwi gan yr adran Gynllunio) |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
| 2.4 | Pwy yw'r darpar fyfyrwyr / marchnadoedd targed? (i'w lenwi gan yr adran, mewn ymgynghoriad â’r adrannau Cynllunio ac MDDR) |
|  | Cliciwch i deipio testun. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3 | | Goblygiadau Adnoddau  Dylid ymgynghori â gwasanaethau perthnasol, gan gynnwys y Gofrestrfa, Gwasanaethau Gwybodaeth, Swyddfa Amserlenni, a thimau’r Llyfrgell a’r Ystadau (mae manylion cyswllt yr adrannau gwasanaeth perthnasol yn y blwch canllawiau ar ddechrau'r ffurflen). Penaethiaid y gwasanaethau perthnasol (neu rai a enwebwyd ganddynt) ddylai lenwi'r adrannau perthnasol lle nodir hynny. |
| 3.1 | Rhowch sylwadau ar y ddarpariaeth o ran y lle fydd ei angen ar gyfer y rhaglen, a fydd angen lle neu adnoddau ychwanegol, ac a fydd unrhyw effaith ar ofynion Llety (**i'w lenwi gan y Rheolwr Gweithrediadau, Ystadau a Chyfleusterau**) | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 3.2 | Rhowch sylwadau ar y trefniadau i sicrhau y bydd y rhaglen yn cael y gefnogaeth weinyddol sydd ei hangen i weithredu, gan gynnwys unrhyw drefniadau i hwyluso darpariaeth ansafonol (h.y. dyddiadau cychwyn gwahanol, lleoliad neu weithgaredd arall, gweithgareddau dysgu oddi ar y safle (**i'w lenwi gan y Cofrestrydd Academaidd**) | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 3.3 | Rhowch sylwadau ar ofynion y rhaglen sy’n berthnasol i Gwasanaethau Gwybodaeth, sef gofynion uwch nag arfer o ran systemau TG y Brifysgol (**i'w lenwi gan Bennaeth Gwasanaethau Gwybodaeth**) | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 3.4 | Nodwch unrhyw ofynion amserlennu sy’n berthnasol i'r rhaglen (**i'w lenwi gan Swyddfa Amserlenni**) | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 3.5 | Rhowch sylwadau ar unrhyw ofynion Llyfrgell ychwanegol ar gyfer y rhaglen (**i'w lenwi gan Bennaeth y Llyfrgelloedd**) | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 3.6 | Rhowch fanylion unrhyw ofynion staffio ychwanegol (gwasanaethau academaidd neu broffesiynol). | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 3.7 | A oes gan y cynllun unrhyw nodweddion a fydd ag oblygiadau o ran ei ymarferoldeb, ei reoli neu ei gyflenwi? | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |
| 3.8 | A fydd angen Arholwr Allanol newydd i'r cynllun? Os bydd, esboniwch pam mae angen penodi arholwr allanol newydd a llenwch ffurflen enwebu i'w chyflwyno i'r Gofrestrfa Academaidd. Os na, i ba un o'r arholwyr allanol fyddwch chi’n gofyn i safoni'r cynllun? | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **4** | **Safonau Iaith Gymraeg** |
| 4.1 | Rhowch sylwadau ar y modd mae'r cynnig yn cydymffurfio â Safonau'r Iaith Gymraeg <https://www.aber.ac.uk/cy/cgg/bilingual-policy/>, ac â Safon 104 yn benodol:  Wrth ddatblygu neu ddiwygio cwrs (neu unrhyw elfen o gwrs) rhaid i chi ystyried—  **(a) pa effeithiau, os oes rhai (ac a ydynt yn gadarnhaol neu'n negyddol), y byddai'r cwrs yn ei gael ar—**  (i) cyfleoedd i unigolion ddefnyddio'r Gymraeg, a  (ii) trin y Gymraeg yr un mor ffafriol â'r Saesneg;  **(b) sut y byddai'r cwrs yn cael effeithiau cadarnhaol, neu gynyddu effeithiau cadarnhaol, ar—** (i) cyfleoedd i unigolion ddefnyddio'r Gymraeg, a  (ii) trin y Gymraeg yr un mor ffafriol â'r Saesneg;  **(c) y modd na fyddai'r cwrs yn cael effeithiau andwyol, neu’r modd y byddai'n cael effeithiau llai andwyol ar—** (i) cyfleoedd i unigolion ddefnyddio'r Gymraeg, a  (ii) trin y Gymraeg yr un mor ffafriol â'r Saesneg |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
|  | **Darpariaeth cyfrwng Cymraeg** |
| 4.2 | Dywedwch sut mae'r cynnig yn cyfrannu at amcanion strategol Prifysgol Aberystwyth ynglŷn â datblygu darpariaeth academaidd cyfrwng Cymraeg. |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
| 4.3 | Amlinellwch oblygiadau'r cynnig yng nghyd-destun y buddsoddiad a wnaed i ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg y Brifysgol gan y Coleg Cymraeg. Cyfeiriwch yn benodol at y grantiau pwnc, y grantiau cymhelliant, nawdd ar lefel modiwl, ac ysgoloriaethau. |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
| 4.4 | Dangoswch unrhyw effaith ar y ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg mewn cynlluniau neu adrannau academaidd. Cyfeiriwch yn benodol at (i) unrhyw effeithiau cadarnhaol; (ii) unrhyw effeithiau negyddol; (iii) y camau a gymerir i liniaru unrhyw effeithiau negyddol. |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
| 4.5 | Os yw'n gynllun newydd, nodwch pa ganran o'r cynllun fydd ar gael trwy gyfrwng y Gymraeg.  Os yw'n gynllun sy'n bodoli eisoes, nodwch pa ganran sydd ar gael trwy gyfrwng y Gymraeg ar hyn o bryd, a'r ganran a fydd ar gael trwy gyfrwng y Gymraeg ar ôl ad-drefnu’r cynllun. |
|  | Cliciwch i deipio testun. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 5 | Cydweithrediad/Partneriaeth (os nad yw'n berthnasol, ewch ymlaen i'r adran nesaf) | | |
| 5.1 | A yw'r cynnig yn rhan o gynnig cydweithrediadol/partneriaeth? Os ydyw, rhaid ymgynghori â'r Dirprwy Gofrestrydd, Partneriaethau Academaidd cyn llenwi'r adran hon | | |
|  | Cliciwch i deipio testun. | | |
| 5.2 | Cadarnhad bod y cynnig wedi'i gymeradwyo trwy'r drefn gymeradwyo Partneriaethau Academaidd. *(Mae angen llofnod y Dirprwy Gofrestrydd, Partneriaethau Academaidd).* | | |
| Dirprwy Gofrestrydd, Partneriaethau Academaidd | | Cliciwch i deipio testun. | Cliciwch i deipio’r dyddiad. |

|  |  |
| --- | --- |
| 6 | Marchnata yn amodol ar gymeradwyaeth |
| 6.1 | Os yw'r adran yn dymuno gwneud achos o blaid hysbysebu yn amodol ar gymeradwyaeth, rhaid cyflwyno'r sail resymegol fan hyn, gan gyfeirio at y cyfarwyddiadau yn Adran 2.1 y Llawlyfr Ansawdd. Byddai hyn yn cynnwys deunydd wedi'i argraffu ac ar-lein yn ogystal â phrosbectws ffurfiol y Brifysgol, ond ni fyddai'r cynllun i'w weld ar UCAS na mewn chwiliadau am gyrsiau Prifysgol tan iddo gael ei gymeradwyo'n derfynol. |
|  | Cliciwch i deipio testun. |
| 6.2 | ⁠Gofynnir i adrannau hefyd ddarparu crynodeb (uchafswm 250 gair) yn dweud pam y byddai myfyriwr yn dymuno astudio'r cwrs, a hyn fydd sail yr wybodaeth farchnata ar-lein. Dylai'r crynodeb fod yn uniongyrchol, yn atyniadol a chlir, i ddenu sylw darpar ymgeiswyr ac ennyn awydd i bori ymhellach ar y wefan. Yn ddelfrydol, dylai gyfeirio at unrhyw nodweddion penodol yn y cynllun, pwyntiau gwerthu unigryw'r Adran, a dangos sut mae'r cynllun gradd yn berthnasol i'r farchnad swyddi sydd ohoni. |
|  | Cliciwch i deipio testun. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7. Atodiadau |  | |
| Cadarnhewch fod y canlynol wedi'u hatodi: | |  |
| Blaenddalen pwyllgor | | Cliciwch i deipio testun. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Awdurdod |  | |
| MAE'N BWYSIG NODI NA FYDD FFURFLENNI'N CAEL EU DERBYN TAN ICHI GAEL POB LLOFNOD A BOD POB BLWCH WEDI’I LENWI. ⁠Dim ond llofnodion electronig neu enw wedi'i deipio ynghyd ag e-bost atodol gan y llofnodwr sy’n dderbyniol. | | |
| Llofnod Pennaeth yr Adran sy'n gwneud y cynnig | Cliciwch i deipio testun. | Cliciwch i deipio’r dyddiad. |
|  | | |
| Llofnod Penaethiaid adrannau eraill sy'n ymwneud â darparu'r cynllun | Cliciwch i deipio testun. | Cliciwch i deipio’r dyddiad. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Enw'r ffurflen: | Ffurflen Datblygu Cynllun 1.1 (SDF1.1) | | |
| Fersiwn:⁠ | 7 | Dyddiad Cyhoeddi: | Medi 2024 |
| Rheswm am ei diweddaru: | I gynnwys ymgynghori ag adrannau gwasanaethau | | |
| ⁠Cymeradwywyd gan: | Cofrestrydd Cynorthwyol, Sicrhau a Gwella Ansawdd | Mewn grym o: | Medi 2024 |
| Cyswllt: | Tîm Sicrhau a Gwella Ansawdd: [qaestaff@aber.ac.uk](mailto:qaestaff@aber.ac.uk) | | |